

**DECLARAȚIA DE PERFORMANȚĂ
DECLARATION OF PERFORMANCE**

în conformitate cu Regulamentul privind produsele pentru construcții (UE) nr. 305/2011
according to Construction Products Regulation (EU) No 305/2011

Nr. / No. CPR-20-17-002

1. Cod unic de identificare al produsului-tip: / Unique identification code of the product-type:

**Integral IP CXF
Integral IP CXF/CXE
Integral IP CXE**

Centrală de Control și Semnalizare, Centrală Combinată de Control și Semnalizare / Dispozitiv Electric de Control și Întârziere, Dispozitiv Electric de Control și Întârziere; format din: centrale subordonate, panouri de semnalizare și operare, module (vezi anexa)
Control and Indicating Equipment, Combined Control and Indicating Equipment / Electrical Control and Delay Device, Electrical Control and Delay Device;
consisting of: Sub control units, Control-/indicating panels, Modules (see annex)

2. Utilizare (utilizări) preconizată (preconizate): / Intended use/s:

Protecția la incendiu / Fire safety

3. Fabricant / Manufacturer:

Schrack Seconet AG, Eibesbrunnergasse 18, 1120 Wien / Vienna, Österreich / Austria

4. Reprezentant autorizat: / Authorised representative:

nu se aplică / not applicable

5. Sistemul (sistemele) de evaluare și de verificare a constanței performanței: / System/s of AVCP:

1

6a. Standard armonizat: / Harmonised standard:

EN 54-2:1997 / A1:2006

Sisteme de detectare și de alarmă la incendiu. Partea 2: Echipament de control și semnalizare
Fire detection and fire alarm systems – Part 2: Control and indicating equipment

EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006

Sisteme de detectare și de alarmă la incendiu. Partea 4: Echipament de alimentare electrică
Fire detection and fire alarm systems – Part 4: Power supply equipment

EN 12094-1:2003

Sisteme fixe de luptă împotriva incendiilor. Componente pentru sisteme de stingere cu gaz. Partea 1: Cerințe și metode de încercare pentru dispozitive electrice automate de comandă și temporizare
Fixed firefighting systems - Components for gas extinguishing systems - Part 1:
Requirements and test methods for electrical automatic control and delay devices

Organism (organisme) notificat(e): / Notified body/ies:

0786 VdS Schadenverhütung GmbH

7. Performanța (performanțe) declarată (declarate): / Declared performance/s:

| Caracteristici esențiale | Essential characteristics | Performanță | Specificații tehnice armonizate; Secțiune |
|---|---|--------------|---|
| | | Performance | Harmonised technical specification; Clause |
| Fiabilitatea în caz de incendiu | Performance under fire conditions | conform pass | EN 54-2:1997 / A1:2006; 4 – 5, 7 |
| Temporizarea reacției (timpul de reacție la alarmă) | Response delay (response time to fire) | conform pass | EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.1, 7.7, 7.11 – 7.12 |
| Fiabilitatea în operare | Operational reliability | conform pass | EN 54-2:1997 / A1:2006; 4 - 14 |
| Durabilitatea fiabilității în operare, rezistența la temperaturi | Durability of operational reliability, temperature resistance | conform pass | EN 54-2:1997 / A1:2006; 15.4 |
| Durabilitatea fiabilității în operare, rezistența la vibrații | Durability of operational reliability, vibration resistance | conform pass | EN 54-2:1997 / A1:2006; 15.6 – 15.7, 15.15 |
| Durabilitatea fiabilității în operare, stabilitatea electrică | Durability of operational reliability, electrical stability | conform pass | EN 54-2:1997 / A1:2006; 15.8 - 15.13 |
| Durabilitatea fiabilității în operare, rezistența la umiditatea aerului | Durability of operational reliability, humidity resistance | conform pass | EN 54-2:1997 / A1:2006; 15.5, 15.14 |
| Fiabilitatea în caz de incendiu | Performance under fire conditions | conform pass | EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 4 – 6 |
| Fiabilitatea în operare | Operational reliability | conform pass | EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 4 – 8 |
| Durabilitatea fiabilității în operare, rezistența la temperaturi | Durability of operational reliability, temperature resistance | conform pass | EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 9.5 |
| Durabilitatea fiabilității în operare, rezistența la vibrații | Durability of operational reliability, vibration resistance | conform pass | EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 9.7 – 9.8, 9.15 |
| Durabilitatea fiabilității în operare, stabilitatea electrică | Durability of operational reliability, electrical stability | conform pass | EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 9.9 – 9.13 |

| Caracteristici esențiale | Essential characteristics | Performanță | Specificații tehnice armonizate; Secțiune |
|---|--|--------------|---|
| | | Performance | Harmonised technical specification; Clause |
| Durabilitatea fiabilității în operare, rezistența la umiditatea aerului | Durability of operational reliability, humidity resistance | conform pass | EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 9.6, 9.14 |
| Temporizarea reacției (timpul de reacție la alarmă) | Response delay (response time) | conform pass | EN 12094-1:2003; 4.8 |
| Fiabilitatea în operare | Operational reliability | conform pass | EN 12094-1:2003; 4 – 6 |
| Fiabilitatea în caz de incendiu | Performance under fire conditions | conform pass | EN 12094-1:2003; 4.3 – 4.6 |
| Durabilitate | Durability | conform pass | EN 12094-1:2003; 9 |

Următoarele opțiuni cu cerințe sunt disponibile: / The following options with requirements are available:

| Opțiuni cu cerințe | Options with requirements | Specificații tehnice armonizate; Secțiune |
|--|--|--|
| | | Harmonised technical specification; Clause |
| Contor de alarme | Alarm counter | EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.13 |
| Semnale de defect din puncte | Fault signals from points | EN 54-2:1997 / A1:2006; 8.3 |
| Întârzieri la ieșiri | Delays to outputs | EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.11 |
| Dependențe la mai mult de un tip de semnal de alarmă A | Dependencies on more than one alarm signal, type A | EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.12.1 |
| Dependențe la mai mult de un tip de semnal de alarmă B | Dependencies on more than one alarm signal, type B | EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.12.2 |
| Dependențe la mai mult de un tip de semnal de alarmă C | Dependencies on more than one alarm signal, type C | EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.12.3 |
| Dezactivarea punctelor adresabile | Disabling of addressable points | EN 54-2:1997 / A1:2006; 9.5 |
| Condiție de test | Test condition | EN 54-2:1997 / A1:2006; 10 |
| Ieșire la dispozitive de alarmare la incendiu | Output to fire alarm devices | EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.8 |
| Ieșire la dispozitive de rutare și avertizare incendiu | Output to fire warning routing equipment | EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.9.1 |
| Ieșire la dispozitive de protecție la incendiu A | Output to fire protection equipment type A | EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.10.1 |
| Ieșire la dispozitive de protecție la incendiu B | Output to fire protection equipment type B | EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.10.2 |
| Ieșire la dispozitive de protecție la incendiu C | Output to fire protection equipment type C | EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.10.3 |
| Ieșire la dispozitive de rutare și avertizare defecțiuni | Output to fault warning routing equipment | EN 54-2:1997 / A1:2006; 8.9 |
| Intrare de confirmare alarmă de la dispozitive de rutare și alarmare la incendiu | Alarm confirmation input from fire alarm routing equipment | EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.9.2 |
| Monitorizare pentru defecte ale dispozitivelor de protecție la incendiu | Fault monitoring of fire protection equipment | EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.10.4 |
| Interfață standardizată de intrare / ieșire | Standardized input/ output interface | EN 54-2:1997 / A1:2006; 11 |
| Întârzierea semnalului de stingere | Delay of extinguishing signal | EN 12094-1:2003; 4.17 |
| Semnal ce reprezintă fluxul agentului de stingere | Signal representing the flow of extinguishing agent | EN 12094-1:2003; 4.18 |
| Monitorizarea stării componentelor | Monitoring of the status of components | EN 12094-1:2003; 4.19 |
| Dispozitiv de reținere de urgență | Emergency hold device | EN 12094-1:2003; 4.20 |
| Controlul timpului de deversare | Control of flooding time | EN 12094-1:2003; 4.21 |
| Inițierea deversării secundare | Initiation of secondary flooding | EN 12094-1:2003; 4.22 |
| Exclusiv mod manual | Manual only mode | EN 12094-1:2003; 4.23 |
| Semnale de declanșare către dispozitivele din sistem | Triggering signals to equipment within the system | EN 12094-1:2003; 4.24 |
| Semnale de stingere către cilindri de rezervă | Extinguishing signals to spare cylinders | EN 12094-1:2003; 4.25 |
| Declanșarea dispozitivelor din afara sistemului | Triggering of equipment outside the system | EN 12094-1:2003; 4.26 |
| Dispozitiv de întrerupere de urgență | Emergency abort device | EN 12094-1:2003; 4.27 |
| Controlul deversării extinse | Control of extended discharge | EN 12094-1:2003; 4.28 |

| Opțiuni cu cerințe | Options with requirements | Specificații tehnice armonizate; Secțiune Harmonised technical specification; Clause |
|--|--|--|
| Eliberarea agentului de stingere pentru o zonă de deversare | Release of the extinguishing media for one flooding zone | EN 12094-1:2003; 4.29 |
| Activarea dispozitivelor de alarmare cu diferite semnale de alarmă | Activation of alarm devices with different alarm signals | EN 12094-1:2003; 4.30 |

8. Documentație tehnică adecvată și/sau documentație tehnică specifică: /
Appropriate Technical Documentation and/or Specific Technical Documentation:

B-HB-0079

Performanța produsului identificat mai sus este în conformitate cu setul de performanțe declarate.
Această declarație de performanță este eliberată în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011, pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat mai sus. /

*The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s.
This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.*

Această declarație de performanță este disponibilă pe internet: / This declaration of performance is available on the internet:
www.Schrack-Seconet.com/DoP

Semnată pentru și în numele fabricantului de către: / Signed for and on behalf by:

Schrack Seconet AG
1120 Wien / Vienna, Österreich / Austria, 15.01.2018

ppa.



Thomas Kern
Directorul Departamentului de Product Management și al Centrului de
Competență
Head of Product Management and Competence Center

ppa.



Heinrich Kofenberger
Directorul Departamentului de Dezvoltare
Head of Development

**Anexa
Annex**

Obiectul declarației: / Object of the declaration:

| Număr articol: / Item No: | Model: / Type: | Descriere: | Description: |
|---------------------------|------------------|--|--------------------------------------|
| FG050251 | B3-MMI-EAT64 | Panou de semnalizare | Indicating panel |
| 20-1230119-01 | B3-MMI-EAT64-S | Panou de semnalizare | Indicating panel |
| FG81623 | B3-MMI-EAT64 BFE | Panou de semnalizare | Indicating panel |
| FG050250 | B3-MMI-IPEL | Panou de semnalizare | Indicating panel |
| 20-1230120-01 | B3-MMI-IPEL-S | Panou de semnalizare | Indicating panel |
| FG81621 | B3-MMI-IPEL BFE | Panou de semnalizare | Indicating panel |
| FG050404 | B3-MMI-IPS | Panou intervenție format Suedia | Intervention Panel Sweden |
| FG81624 | B4-EIP | B4 Panou indicator pentru 1 zona de stingere | B4 indicating panel f. 1 EZ |
| 20-1210050-01 | B5-EPI-PIC | Panou paralel de semnalizare | Parallel tableau |
| EG072926 | B5-MMI-CII-T | Imprimantă pt. panou repetor | Print f. external MAP |
| 20-1230005-01 | B5-MMI-FIP | Panou de semnalizare | Indicating panel |
| 20-1210000-01 | B5-MMI-PIP | B5 panou PIP MMI-BUS | B5 panel PIP MMI-BUS |
| FG030550 | B5-PDR-DW | Mecanism imprimantă | Printing unit |
| EG072914 | B5-PIEA | Interfață imprimantă | Printer interface |
| EG072906 | B5-PIF | Interfață imprimantă | Printer interface |
| 20-1100005-01 | B6-BCU-X1FA | B6-BCU-X1FA Unitate master de control | B6-BCU-X1FA Master Control Unit |
| 20-1100004-01 | B6-BCU-X2A | B6-BCU-X2A Unitate master de control | B6-BCU-X2A Master Control Unit |
| 20-1400111-01 | B6-CAB | Integral CX Cabinet | Integral CX Cabinet |
| 20-1400113-01 | B6-CBE | Integral CX Cabinet pentru acumulatori | Integral CX Cabinet for battery |
| 20-1100003-01 | B6-EIO | Interfață cu intrări și ieșiri | Input-/Output interface |
| EG072940 | B6-LAN | Modul de rețea | Network module |
| 20-1100002-01 | B6-LX12 | Modul pt. X-Line + interfață rețea | Module f. X-Line + network interface |
| EG072934 | B6-NET2-485 | Modul de rețea | Network module |
| 20-1100001-01 | B6-NET2-FXM | Modul de rețea | Network module |
| 20-1100000-01 | B6-NET2-FXS | Modul de rețea | Network module |
| 20-1100101-01 | B6-UGK-X2A | B6A Kit de upgrade | B6A Upgrade kit |
| 20-1110111-01 | B6-X1FA-C | B6A Integral CX versiune standard | B6A Integral CX basic version |
| 20-1110112-01 | B6-X1FA-CP | B6A Integral CX versiune standard | B6A Integral CX basic version |
| 20-1110101-01 | B6-X2A-C | B6A Integral CX versiune standard | B6A Integral CX basic version |
| 20-1110104-01 | B6-X2A-C1L | B6A Integral CX versiune standard | B6A Integral CX basic version |
| 20-1110102-01 | B6-X2A-CP | B6A Integral CX versiune standard | B6A Integral CX basic version |
| 20-1110103-01 | B6-X2A-CP1L | B6A Integral CX versiune standard | B6A Integral CX basic version |
| 20-1210102-01 | B8-MMI-CIP | Panou extern de semnalizare și operare | Display and control panel external |
| 20-1240301-01 | B8-MMI-CII | Panou extern de semnalizare și operare | Display and control panel external |
| 20-1240302-01 | B8-MMI-EAT32 BFE | Panou de semnalizare | Indicating panel |
| 20-1240303-01 | B8-MMI-IPES BFE | Panou de semnalizare | Indicating panel |
| 20-1400203-01 | B8-PRT | Imprimantă | Printer |
| 20-1131001-01 | B9-CII | B9 Panou de operare intern | B9 control panel MAP internal |
| 20-1100030-01 | B9-NET-FX4 | Modul de rețea | Network module |
| 20-1100006-01 | B9-PSU | B9 Sursă | B9 Power Supply Unit |